

# Илизаровские

# ведомости

выпуск № 1

24/09/2012 ДАТА ВЫПУСКА

## Фото ФАКТЫ



Одна из первых рекламных фотографии аппарата Г.А.Илизарова



Посещение школьниками Музея Центра Илизарова



Фотовыставка «Золотая черепаха». Наши пациенты в КВЦ



Международные курсы



Пациенты на прогулке



Японские курсанты на операции

#### Колонка редактора



Губин А.В.

Директор ФГБУ «РНЦ«ВТО» им. акад. Г.А. Илизарова» Министерства здравоохранения России, д.м.н.

Мы живем в век безграничного распространения информации. Кажется, уже радио с телевидением превратились во вчерашний день, что уже говорить о газетах. Но с ростом объема информации и ее источников человеку все сложнее становится выделить действительно важную, необходимую для успеха на работе и собственного роста. «Илизаровские ведомости», по сути, должны стать дайджестом, где сконцентрированы наиболее важные для жизни Центра события и объявления, позволяющие человеку не пропустить ничего ценного. Подробности можно будет посмотреть по сети или интернету. Мы уважаем и ценим всех сотрудников и понимаем, что не все владеют компьютером, и в то же время они не должны оставаться в информационном вакууме.

### Лента новостей

В начале августа в отделении №15 проведена уникальная операция пациенту с несовершенным остеогенезом. В свои 5 лет у Миши из Санкт-Петербурга было больше 20 переломов. В Центр Илизарова он попал с деформацией бедер 90 градусов. Д.м. н., заведующий лабораторией коррекции деформаций и удлинения конечностей РНЦ «ВТО» Дмитрий Попков сделал Мише первую для Центра операцию по оригинальной французской методике, разработанной в городе Nancy. Суть ее в том, что в бедренные и большеберцовые кости проводятся специальные спицы. Интрамедуллярное напряженное встречное трансфизарное армирование позволяет исправить деформацию, укрепить кость и получить внутреннюю защиту от последующих переломов. Для проведения подобных технически сложных операций в Центре Илизарова с недавнего времени есть новейшее оборудование и инструментарий.

С 4 по 6 сентября в стенах РНЦ «ВТО» проводились краткосрочные курсы для японских врачей. Ведущие микрохирурги из Японии: Nakamura Naoki, Gotani Hirouki, Hamada Yositaka прослушали ряд лекций по чрескостному остеосинтезу при лечении больных с патологией кисти, посетили опытный завод Центра Илизарова, ассистировали на 4 операциях по наложению аппарата Илизарова. В завершении своего визита иностранные врачи провели ответный семинар для коллег из Центра по применяемым в Японии методам лечения ортопедических патологий. Сотрудничество Центра Илизарова с японскими ортопедами длится уже более 10 лет. На будущее было решено сотрудничать в сфере телемедицины, чтобы врачи могли заочно консультировать друг друга в особо сложных случаях.

В бразильском городе Праиа до Порто с 5 по 8 сентября проходил 2-ой Всемирный Конгресс по Внешней Фиксации и Реконструктивной Хирургии и 11-ый Бразильский Конгресс АСАМИ (2nd World Congress on External Fixation and Bone Reconstruction Societes,11th Brazilian Congress of ASAMI, Praia do Forte-Bahia-BRAZIL).

Центр Илизарова, который бесспорно признан мировым лидером в области внешней фиксации, был представлен на командой специалистов. Конгрессе А.В.Губин, Г.В.Дьячкова, Д.А.Попков и А.С.Неретин презентовали свои доклады и лекции по различным аспектам диагностики и лечения ортопедических патологий методом Илизарова. Наши врачи также были приглашены в качестве модераторов и координаторов сессий, круглых столов и обучающих курсов. Организаторы и президент Конгресса профессор Хосе Карлос Бонджовани старались создать неформальную обстановку для доброжелательного общения, обмена опытом между коллегами и налаживания новых профессиональных связей.

ВЫПУСК № 1

### Лента новостей

С 17 по 21 сентября на базе Костанайской областной больницы проходила социальная акция «Движение в радость». Врачи Центра Илизарова отбирали пациентов для дальнейшего консервативного и оперативного лечения в Кургане. Консультации проводились бесплатно и без направлений.

В команду «экипажа здоровья» вошли: Татьяна Карасева, Евгений Карасев, Олег Россик, Дмитрий Попков, Николай Чирков, Юрий Абабков. За время акции были приняты сотни жителей Костаная. Первичный отбор пациентов на себя взяли костанайские коллеги. Социальная акция прошла при активной поддержке Департамента здравоохранения Акимата Костанайской области.

25-26 сентября в Центре пройдет семинар по нейроортопедии. Свои доклады представят приглашенные лекторы: профессор Т. Haumont (С.Н. U. Nancy, FRANCE), к.м.н В.М.Кенис (НИДОИ им. Г.И. Турнера), С.В. Иванов (НИДОИ им. Г.И. Турнера), В.П.Снищук (главный детский нейрохирург Ленинградской области), Е.В. Мальцева (г. Курган). К участию в семинаре приглашены специалисты из Кургана и других регионов России: ортопеды (врачи, ординаторы), хирурги, неврологи.

18 сентября по поручению полномочного представителя Президента в Уральском федеральном округе Игоря Холманских директору Центра ФГБУ «РНЦ «ВТО» им. акад. Г.А. Илизарова Александру Губину вручили благодарственное письмо Президента Российской Федерации за вклад в развитие Курганской области. Именную корреспонденцию из Кремля вручал главный федеральный инспектор в Курганской области Владимир Балакин.

## **Между строк** Энтузиасты Центра Илизарова

Премия директора «Самому инициативному работнику» была учреждена в 2011 году. За это время ею были отмечены 19 сотрудников Центра.



Губин А.В., директор РНЦ «ВТО» им. акад. Г.А. Илизарова, д.м.н.

«Мы верим, что все сотрудники вне зависимости от должности, стажа, возраста могут сделать наш Центр лучше. Иногда одна идея может перевернуть мир и облегчить жизнь множеству лю-

дей. Но инициатива - это не просто идея, а определенное новое дело или подход, которые были с успехом внедрены. Главное в инициативе - сделать что-то успешное не так, как все привыкли, преодолеть инерцию коллектива если необходимо».

Инициатива в Центре проявляется в разных сферах и совершенно непредсказуемо: одни берутся делать фантазийные клумбы для детской площадки; с творчеством подходят к озеленению территории, оформлению детского отделения; на добровольных началах учат коллег компьютерной грамотности; другие — создают необычные музейные экспозиции; успешнее других проходят квалификационный экзамен; берутся за создание английской версии официального сайта Центра. Главное, что инициативные работники заражают своей энергией коллег, и хорошие дела растут как снежный ком.

# Губин А.В., директор РНЦ «ВТО» им. акад. Г.А. Илизарова, д.м.н.

«Эта премия не должна быть бюрократизирована определенными критериями. Администрация находится в постоянном поиске инициативных сотрудников на обходах, в беседах с руководителями подразделений, на хирургическом Совете, в операционной и других рабочих местах. Мы стараемся фиксировать и отмечать все проявления активности и инициативы со стороны наших сотрудников. И всегда коллективно обсуждаем присуждение премии, несмотря на то, что это премия директора, это не авторитарные, а коллективные решения. Для проявлений инициативы должно быть максимальное количество мотиваций».

**Инициатива** — это когда человек делает именно то, что нужно, хотя его об этом никто не просил. **Элберт Хаббард** 

### ИНИЦИАТИВНЫЕ РАБОТНИКИ ЦЕНТРА

(данные предоставлены отделом кадров с февраля 2011 по сентябрь 2012 года)

2011 год						
ФИО	Должность	Подразделение	Месяц			
Шихалева Н.Г.	старший научный сотруд- ник	клинико-экспериментальная лаборатория реконструктивно-восстановительной микрохирургии и хирургии кисти	февраль			
Наумов Е.А.	руководитель	группа технического обеспечения подраз- делений морфологического профиля службы главного инженера	март			
Тимофеев В.Н.	ведущий специалист	патентная группа	апрель			
Неверова В.А.	сестра-хозяйка	травматолого-ортопедическое отделение № 2	май			
Галеса Н.Х.	старшая медсестра	Гнойное травматолого-ортопедческое отделение № 1	июнь			
Новиков К.И.	ведущий научный сотруд- ник	лаборатория коррекции деформаций, уд- линения и замещения дефектов конечно- стей	июль			
Поздняков А.В.	младший научный со- трудник	лаборатория реконструктивного эндопро- тезирования и артроскопии	август			
Дворянцева Е.А.	ведущий специалист	научно-медицинский организационно- методический отдел	сентябрь			
Чистова Т.Н.	начальник	хозяйственная служба	октябрь			

2012 год					
Кычев А.В.	главный специалист	бухгалтерия	январь		
Бутакова О.И.	лаборант	рентгеновское отделение	февраль		
Захарина Е.И.	лаборант	лаборатория микробиологии	февраль		
Третьякова А.Н.	врач-анестезиолог- реаниматолог	отделение анестезиологии-реанимации	март		
Салдина Л.Г.	заведующая музеем Центра Илизарова	группа маркетинга	апрель		
Малкова Т.А.	ведущий переводчик спе- циальной и технической литературы	научно-медицинский организационно- методический отдел	май		
Бердышева Е.В.	воспитатель	травматолого-ортопедическое отделение № 9	июнь		
Павлова Н.Н.	старшая медсестра	травматолого-ортопедическое отделение № 9	июнь		
Овчинников Е.Н.	ученый секретарь	дирекция	июль		
Захарова В.А.	медицинская сестра процедурного кабинета трансфузиологии	отделение анестезиологии-реанимации	август		

ВЫПУСК № 1

## Взгляд

Всякий раз, когда вы предлагаете хорошую идею, находятся десять человек, которые давно уже думали об этом — про себя. Автор незвестный

# Кобызев А.Е., заместитель директора по административной работе, к.м.н.

«Это очень важно, потому как мышление инициативного человека помогает менять окружающее пространство в лучшую сторону. Такие люди увлекают за собой, и нужно поддерживать любую инициативу. Я поддерживаю директора Центра в том, что в коллективе нужен поиск так называемых «моторов», которые зажигают всех остальных, и, по-моему, нет лучше идеи, чем поощрять людей прилюдно».

### Сутягин Н.С., заместитель директора по общим вопросам

«Считаю, что здорово, когда каждый месяц коллектив Центра выбирает самого инициативного работника. Это большой стимул».

# Аранович А.М., профессор, заслуженный врач РФ, заведующая травматологоортопедическим отделением №15

«Нужно всегда поддерживать инициативу. Это отличный стимул для сотрудников»

# Салдина Л.Г., заведующая музеем Истории развития Центра им. акад. Г.А. Илизарова

«Премия - хороший толчок к дальнейшим большим делам. Работая в молодом коллективе, волей неволей начинаешь трудиться в том же ритме. Уже не просто рассказываешь о Центре, а поешь. Хочется что-то делать, к чему-то стремиться, энергии через край».

#### Бердышева Е.В., воспитатель травматологоортопедического отделения №9

«Оформляя детское отделение рисунками и фотографиями, понимала, что это доставит пусть маленькую, но радость, детям, которые испытывают боль. За 20 лет работы в Центре впервые работу воспитателя заметили на административном уровне. Это было очень приятно».

# Чистова Т.Н., начальник хозийственной службы

«Я стала первым работником хозяйственной службы, на которого обратили внимание. Меня пригласили на планерку в большой зал и объявили, что я инициативный работник месяца. Корпоративная награда общая заслуга моего коллектива. Все начинается с простых работников, и премия — это ступень к успеху».

Каждый готов помочь, но никто не хочет быть первым. **Пёрл Бейли** 



#### Вакантные места в Центре Илизарова

(Данные предоставлены отделом кадров от 13.09.12 г.)

Наименование профессии (специальности), должности	Заработная плата (доход)	
Медсестра палатная травматолого -ортопедического отделения	7000 – 9000	
Операционная медсестра операционного блока, гнойное травматолого- ортопедического отделения	9000 – 10000	
Санитарка травматолого -ортопедического отделения	5000-5500	
Санитарка операционная операционного блока	6000 - 7000	
Младшая медсестра по уходу за больными гнойного травматолого-ортопедического и травматолого-ортопедического отделения	6000 – 6500	
Инженер-электроник	10000-15000	
Инженер программист	10000-15000	

#### В цифрах

1710 сотрудников работают в Центре. Из них: 131 врач, 483 человека - средний медперсонал, 12 профессоров, 62 к.м.н., 28 д.м.н.

## Памятные даты

#### <u>1953 г., 14 сентября</u> –

Министерство здравоохранения СССР разрешило применение заявленного аппарата Илизарова.

1968г., 28 сентября – состоялась защита диссертации «Чрескостный компрессионный остеосинтез аппаратом автора (экспериментально-клиническое исследование) Илизарова Гавриила Абрамовича на заседании ученого совета Пермского государственного медицинского института».

1969г., 14 сентября - создана библиотека при филиале Ленинградского научно-исследовательского института травматологии ортопедии в г.

Кургане.

1973г., 29 сентября – гости института: Игорь Моисеев с коллективом Государственного Академического Ансамбля Народного Танца Союза ССР

1976г., 29 сентября – состоялась 1-я юбилейная научно-практическая конференция по врачебному контролю и лечебной физкультуре

1979г., 3 сентября - начат первый цикл усовершенствования врачей на кафедре травматологии и ортопедии в КНИИ-ЭКОТ.

1979г., 4 сентября - сданы в эксплуатацию котельная и виварий 1980г., 23 сентября-1 октября — на базе КНИИЭКОТ проведена первая школа молодых ученых и специалистов по чрескостному остеосинтезу в травматологии и ортопедии.

1983 г., 17-18 сентября – построено новое здание КНИИЭКОТа в форме снежинки. Открыто 11 новых отделений на 360 коек. Принято 66 молодых специалистов, 400 новых сотрудников среднего и младшего медицинского персонала.

1985г., 12 сентября - Г.А. Илизарову присвоено звание «Заслуженный изобретатель СССР»

1988г., 15 сентября -

Было зарегистрировано сделанное членом-корреспондентом АН СССР Г.А. Илизаровым научное открытие « Общебиологическое свойство тканей отвечать на дозированное растяжение ростом и регенерацией» (Эффект Илизарова).

1988г.,19- 29сентября – в Центре проведены первые международные курсы по обучению методу Илизарова специалистов из США, Канады, Австрии, Австралии, Аргентины, Тайваня и др.(26 специалистов)

1995 г., сентябрь – вышел в свет первый номер научно – теоретического и практического журнала «Гений ортопедии» в память об академике Г.А. Илизарове.

## Новости учебного отдела

☑В сентябре на базе учебного отдела Центра Илизарова прошли обучение по программе Ilizarov Mini-Fellowship два врача из Пакистана, три специалиста завершили 10-дневный курс по ветеринарии.

**☑B** октябре врачи из Уфы пройдут месячную специализацию на рабочих местах по устранению деформаций верхних конечностей.

☑С 8 октября по 20 октября в Центре планируется проведение тематического цикла усовершенствования «Чрескостный остеосинтез в лечении больных с заболеваниями

и повреждениями стопы». В учебной программе предусматриваются: лекции, показательные операции, практические занятия, мастер-курс, обучение на симуляторах. Выдаются удостоверения. Имеются бюджетные места. Возможно платное обучение (10 000 рублей), а также дополнительные образовательные услуги (6 100 рублей). Для иностранных специалистов - цена договорная.

# Asb**oo**ka

- 1. **Азолов В. В.** Реконструкция пальцев кисти методом перемещения дистрагированных сегментов/ В. В. Азолов, Н. М. Александров, С. В. Петров. Н. Новгород: [ФГБУ ННИИ-ТО], 2012. 236 с.
- 2. **Баиндурашвили А. Г.** Врожденные пороки развития костей голени у детей: монография/ А. Г. Баиндурашвили, Л. Ф. Каримова; Науч.-исслед. дет. ортопед. ин-т им. Г. И. Турнера. СПб.: СпецЛит, 2012. 204 с.
- 3. **Баиндурашвили А. Г.** Врожденный вывих бедра у детей грудного возраста: клиника, диагностика, лечение/ А. Г. Баиндурашвили, С. Ю. Волошин, А. И. Краснов. СПб.: Спец-Лит, 2012. 95 с.
- 4. **Байтингер В. Ф.** Справочник кистевого хирурга/ В. Ф. Байтингер, Д. Н. Синичев; Сибир. гос. мед. ун-т. Томск: [Дельтаплан], 2012. 168 с.
- Вердиев В. Г. Травматический гетеротопический остеогенез: заболеваемость, классификация, лечение/ В. Г. Вердиев, А. И. Гафаров, М. О. Максимов. -Баку:Элм, 2009.-140 с.
- 6. Гридин Л. А. Рентгенодиагностика дегенеративно-дистрофических изменений позвоночника: учеб. пособие для системы послевуз. проф. образования врачей/ Л. А. Гридин, А. М. Орел; Моск. мед. акад. им. И. М. Сеченова [и др.]. М.: Рус. врач, 2009. 104 с.

# Имею право

#### Профосмотр сотрудников Центра

С сентября и до конца года в Центре Илизарова будет проходить очередной ежегодпрофосмотр ный co-Основная трудников. цель – подтверждение пригодности специалиста для работы в соответствующей должности, а также для своевременного выявления развития профессиозаболеваний. нальных Периодические медицинские осмотры позволяют выявить динамические изменения в со-

стоянии здоровья работников и при необходимости провести лечебные мероприятия, чтобы сохранить здоровье и трудоспособность граждан в течение наиболее длительного срока.

Профосмотр для сотрудников Центра Илизарова будет проходить в поликлинике НУЗ Отделенческая больница на ст. Курган ОАО РЖД. Выезд проходит централизованно ежедневно в течение рабочей недели в 12:30

от центрального корпуса. Группы формируются главной медицинской сестрой Чудиновой Т.Л. Списки врачей для прохождения медицинского осмотра для различных групп сотрудников определяются по профессиональной надобности. Определяет профмаршрут терапевт в поликлинике.

Списки работников, обязанных пройти медицинский осмотр, находятся в локальной сети на компьютере Администрация \MAN-AGER-

NURSE\SharedDocs

По всем вопросам обращаться к главной медицинской сестре Центра Илизарова Чудиновой Татьяне Леонидовне.





## Хирсовет

# В этой рубрике вы найдете важные сообщения с еженедельных хирургических советов

- 1-ый номер журнала «Гений ортопедии» в 2013 году будет посвящен проблемам детской травматологии и ортопедии. Его выход запланирован на март. Научные статьи принимаются редколлегией журнала до 1 декабря 2012 года.
- На основании Постановления главного государственного санитарного врача Курганской области Хохлова Г.Т. ежегодно на территории области проводится вакцинация декретированных контингентов (медицинских работников, педагогов, работников сферы обслуживания) против гриппа. Вакцинация проводится в период с сентября по ноябрь вакци-

ной Гриппол. Все медицинские

работники должны быть привиты против гриппа, за исключением тех, кто имеет медицинские отводы. Эти противопоказания должны быть подтверждены документально врачом соответствующего профиля. Вакцинация пройдет в прививочном кабинете Центра в октябре после предварительного осмотра терапевтом. По вопросам вакцинации обращаться к врачу-эпидемиологу Соловаровой Л.И. в кабинет главной медицинской сестры.



## Новости

- 1 сентября первоклассниками стали дети 27 сотрудников Центра (членов профсоюза). Малышам от профкома вручили памятные подарки: книги «Моя первая энциклопедия».
- 1 октября во всем мире отмечается День пожилого человека. Накануне, 27 сентября в актовом зале Центра в 14.00 состоится праздничный концерт с участием камерного хора и коллектива Просветсткого дома культуры. В настоящее время в состав совета ветеранов РНЦ «ВТО» входит 215 человек. В подарок от Администрации ветераны получат денежную премию, 170 человек будут награждены на праздничном концерте, 27 человек, не имеющие возможности прийти, поздравления примут в домашней обстановке.

ВЫПУСК № 1

## Афиша



Курганский государственный театр драмы



Курганская областная филармония



Художественный музей

70-ый театральный сезон открылся 21 сентября премьерой спектакля «Последний срок».

28 и 30 сентября комедия Гоголя «Ревизор» предстанет в новой гротескной интерпретации. Эта постановка с огромным успехом шла в театрах Краснодара, Томска, Тюмени.

28 сентября традиционно открывает IV Фестиваль имени Д.Д. Шостаковича в Кургане концертом Уральского симфонического оркестра. В рамках фестиваля перед любителями классической музыки 7 октября выступят лауреаты международных конкурсов Сергей Антонов (виолончель) и Илья Казанцев (фортепьяно), 11 октября - пианист Валерий Кулешов.

В последние три дня сентября еще есть время посетить выставку «Лики Востока: тайны, герои, предания» в Художественном музее, где представлены артефакты из Индии, Китая, Тибета, японская живопись XVII- XX веков: от китайской бронзовой пластики до тибетской живописи минеральными красками и японской традиционной живописи тушью в монохромных пейзажах и в многоцветных портретных работах.

! Обо всех спектаклях, концертах октября и приобретении билетов можно узнать из афиш на информационном стенде у входа в зимний сад.

\*\*\*

Доктор - медсестре: Мария Ивановна, последний раз повторяю: белые и круглые - это таблетки, а черненькие и квадратные - это гайки.

Вам-то все равно, но вот больные жалуются...

\*\*\*

Доктор, что это такое на рентгенограмме? - Это? Это мы после диплома с ребятами снялись.



Рисунок из еженедельной презентации гнойного травматологоортопедического отделения №3

## Спорт

## План спортивно-оздоровительных мероприятий для сотрудников Центра на базе отделения реабилитации на 2012-2013 г.г.

№	Мероприятие	ПН	BT	CP	ЧТ	ПТ	Стоимость занятия
1	Индивидуальная гимна- стика с использованием силовых тренажёров	8:00 – 9:00	8:00 – 9:00 16:00-18:00	8:00 – 9:00 16:00-18:00	8:00 – 9:00	8:00 – 9:00 16:00-18:00	50 руб.
2	Настольный теннис	8:00-9:00 12:00-13:00 16:00-17:00	8:00-9:00 12:00-13:00 16:00-17:00	8:00-9:00 12:00-13:00 16:00-17:00	8:00-9:00 12:00-13:00 16:00-17:00	8:00-9:00 12:00-13:00 16:00-17:00	Бесплатно
3	Фитнес (врач Домрачева Светлана Леонидовна)		15:30-16:30		15:30-16:30		<b>60 руб.</b> – сотрудники <b>120 руб.</b> все желающие
4	Группа «здоровья» (инструктор-методист Игнатьева Наталья Ивановна)	16:00-17:00 17:00-18:00			16:00-17:00 17:00-18:00		35 руб.

Отделение реабилитации готово рассмотреть любую инициативу по организации и проведению спортивно-оздоровительных мероприятий (телефон для справок:23-07-76)

# От всей души!

Поздравляем юбиляров, отмечающих свой день рождения с 1 сентября по 8 октября:

- 1. **Толстых Галину Петровну**, машиниста насосных установок водопроводной насосной станции (5 сентября);
- 2. **Ефимову Марину Викторовну**, младшую медсестру травматологоортопедического отделения №16 (5 сентября):
- 3. **Щудло Наталью Анатольевну**, заведующую клинико-экспериментальной лабораторией реконструктивно-восстановительной микрохирургии и хирургии кисти (9 сентября);
- 4. **Косову Татьяну Васильевну**, медсестру консультативнодиагностического отделения (14 сентября);
- 5. **Салдина Владимира Владимировича**, к.м.н., врача высшей категории травматолого-ортопедического отделения №16 (15 сентября);
- 6. **Такпетову Жумабике Магавну**, медсестру процедурной гнойного травматолого-ортопедического отделения №2 (21 сентября);
- 7. **Бондареву Татьяну Борисовну**, инструктора-методиста по лечебной физкультуре (25 сентября);
- 8. **Кривощекову Людмилу Алексеевну**, вахтера контрольноинспекционного отдела (25 сентября)
- 9. **Каблукову Надежду Михайловну**, медсестру палатную травматологоортопедического отделения №11 (1 октября);
- 10. Коваленко Надежду Михайловну, руководителя группы по учету материальных ценностей контрольно-инспекционного отдела (1 октября);
- 11. **Канюкову Ольгу Николаевну**, уборщика производственных и служебных помещений хозяйственной службы (3 октября).

ой иоми азооеб-

Корпоративная газета «ИЛИЗАРОВСКИЕ ВЕДОМОСТИ» выпуск №1 Выходит 2 раза в месяц. Издается с сентября 2012 года. Главный редактор: Губин А.В. Ответственный секретарь: Юлия Думчева Корреспонденты: Думчева Ю.Н., Бархатова Н.Е., Просекова М.В., Попкова Н.В., Коркунова Т.А. Дизайн и верстка: Гофман А.Ф. Корректоры: Борзунова О.Б., Салдина Л.Г. Печать: Заболотникова В.В. Отпечатано на ризографе, тираж 200 экз.